



# Feuille de Témoignage



Comité Français pour  
**YAD VASHEM**

**דף-ED DAF-ED**

ירושלים, הר הזיכרון  
ת.ד. 3477

64, avenue MARCEAU  
75008 PARIS

<p>חוק זכרון השואה והגבורה <b>י ד ו ש ם</b> תשי"ג 1953 קובע בסעיף מס' 2 : תפקידו של יד ושם הוא לאסוף אל המולדת את זכרם של כל אלה מבני העם היהודי, שנפלו ומסרו את נפשם, נלחמו ומרדו באויב הנאצי ובעוזריו, ולהציב שם זכר לחם, לקהילות, לארגונים ולמוסדות שנחרבו בגלל השתייכותם לעם היהודי. (ספר החוקים מס' 132, י"ז אלול תשי"ג 28.8.53)</p>	<p><b>LA LOI SUR LA COMMÉMORATION DES MARTYRS ET DES HÉROS, 5713-1953</b> stipule dans l'Article 2 :</p> <p><b>Il incombe à YAD VASHEM de recueillir, sur le sol de la patrie, le souvenir de tous ceux, parmi le peuple juif, qui ont péri dans la Shoa ou dans la lutte contre l'ennemi nazi et ses complices, et de perpétuer leur nom ainsi que celui des communautés, organisations et institutions anéanties pour la seule raison qu'elles étaient juives.</b></p>	
<p>תמונה Photo  Inscrire le nom de la victime au dos de la photo</p>	<p>1. שם המשפחה *      Nom *</p>	
	<p>2. השם הפרטי (שם לפני הנישואין)      Prénom (née)</p>	
	<p>3. תאריך הלידה      Date de naissance</p>	<p>4. מקום הלידה (עיר, ארץ)      Lieu de naissance (ville, pays)</p>
	<p>5. שם האב      Prénom du père</p>	<p>6. שם האם      Prénom de la mère</p>
<p>8. מקצוע      Profession</p>	<p>7. שם בן או בת הזוג (née)      Prénom du conjoint (née) (אם בת זוג נא להוסיף שם משפחתה לפני הנישואין)</p>	
<p>9. מקום המגורים לפני המלחמה      Lieu de résidence avant la guerre</p>		<p>10. מקומות המגורים במלחמה      Lieux de résidence pendant la guerre</p>
<p>11. נסיבות המות (זמן, מקום, וכו')      Circonstances de la mort (lieu, date, etc.)</p>		<p>אני הח"מ _____ הגר/ה ב (כתובת מלאה) _____ דemeurant (adresse complète) _____ קירבה (משפחתית או אחרת) _____ Lien de parenté ou autre avec le défunt _____ I declare, en mon âme et conscience, que ce témoignage est conforme à la vérité. מצהירה/ה בזה כי עדות זו נכונה לפי מיטב ידיעותי.</p>
<p>Signature _____      חתימה Lieu et date _____      מקום ותאריך</p>		

**..ונתתי להם בביתי ובחומותי יד ושם... אשר לא יכרת:** ישעיהו נ"ז, ה  
**..je leur donnerai dans ma maison et dans mes murs  
une place et un nom...qui ne périra pas".** Esaïe, LVI, 5

\* נא לרשום את שמו של כל נספה על דף נפרד.

\* Prière d'inscrire le nom de chaque victime de la Shoa sur un formulaire différent.